XC 90

TWIN ENGINE

QUICK GUIDE

VÄLKOMMEN!

У цьому стислому посібнику Quick Guide описується добірка функцій вашого Volvo. Більш детальну інформацію для власника можна знайти в авто, у додатку і в Інтернеті.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДИСПЛЕЙ АВТО

Посібник з експлуатації наявний на центральному дисплеї авто, де його можна знайти на верхній панелі.

МОБІЛЬНИЙ ДОДАТОК

Посібник з експлуатації також наявний в якості додатку (Volvo Manual) для смартфонів та планшетів. Додаток також містить навчальні відео для обраних функцій.

ВЕБ-САЙТ ПІДТРИМКИ VOLVO

На веб-сайті підтримки Volvo Cars (support.volvocars.com) наявні посібники та навчальні відео, а також додаткова і довідкова інформація щодо вашого Volvo й різних аспектів володіння вашим авто.

ДРУКОВАНА ІНФОРМАЦІЯ

У відділенні для рукавичок є додаток до посібника з експлуатації, в якому наявна інформація про запобіжники та характеристики, а також стислий огляд важливої і практичної інформації. Друкований посібник з експлуатації з відповідним додатком можна замовити.

ЗМІСТ

01. ЗНАЙОМСТВО З ВАШИМ VOLVO

У цьому розділі ви можете знайти інформацію про те, з чого починати знайомство з вашим Volvo. Ви також побачите огляд салону, кузову авто та центрального дисплея.

02. ЗАРЯДЖЕННЯ

У цьому розділі описаний стан заряджання авто, як керувати блоком заряджання, а також різні символи на дисплеї водія.

03. САЛОН І ПІДКЛЮЧЕННЯ

Тут ви знайдете інформацію про налаштування сидінь, кнопки та важелі на кермі, клімат-контроль салону авто, з'єднання з Інтернетом, Bluetooth, тощо.

04. СТОРІНКИ ЦЕНТРАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ

Тут ви знайдете інформацію про різні сторінки центрального дисплея. З них ви можете керувати багатьма функціями авто.

05. РОЗУМНЕ КЕРУВАННЯ

У цьому розділі описані різні функції підтримки водія, а також містяться декілька порад щодо того, як краще насолодитися керуванням автомобілем.

06. СПЕЦІАЛЬНИЙ ТЕКСТ

Попередження, важливі повідомлення і примітки, які конче необхідно прочитати.

Опції у стислому посібнику Quick Guide позначаються зірочкою*.

01
VOLVO
Volvo On Call
Making everyday life a little less complicated
Sign In
Try Demo

ПОЧАТОК

Є декілька функцій, термінів та порад, з яких найкраще розпочинати знайомство з вашим Volvo.

Volvo ID

Volvo ID є персональним ідентифікатором, завдяки якому ви матимете доступ до декількох онлайн-сервісів[1]. Серед прикладів можна навести My Volvo - особистий веб-сайт, присвячений вам і вашому авто, Volvo On Call*, сервіси мап, а також можливість замовляти сервісно-ремонтні роботи. Ви можете створити Volvo ID на веб-сторінці My Volvo, у додатку Volvo On Call, або ж безпосередньо у вашому авто.

Sensus

Sensus - це інтуїтивно зрозумілий інтерфейс автомобіля, який охоплює всі функції авто, у тому числі, розваги, з'єднання з Інтернетом, навігацію* та інформаційні сервіси. Саме Sensus забезпечує комунікацію між вами, автомобілем і зовнішнім світом.

Volvo On Call*

Volvo On Call - це інтегрована допоміжна система з додатком, який надає вам можливість дистанційного керування вашим Volvo. З додатком Volvo On Call ви матимете можливість, серед іншого, проводити передстартову підготовку авто перед початком руху, замикати/відмикати ваше авто, переглядати місце паркування, вести журнали подорожей і отримувати попередження про викрадення. Для початку роботи завантажте додаток Volvo On Call.

Volvo On Call також включає в себе сервіси мобільної технічної та екстреної допомоги, які викликаються кнопками **ON CALL** та **SOS** на консолі на стелі авто.

профілі водія

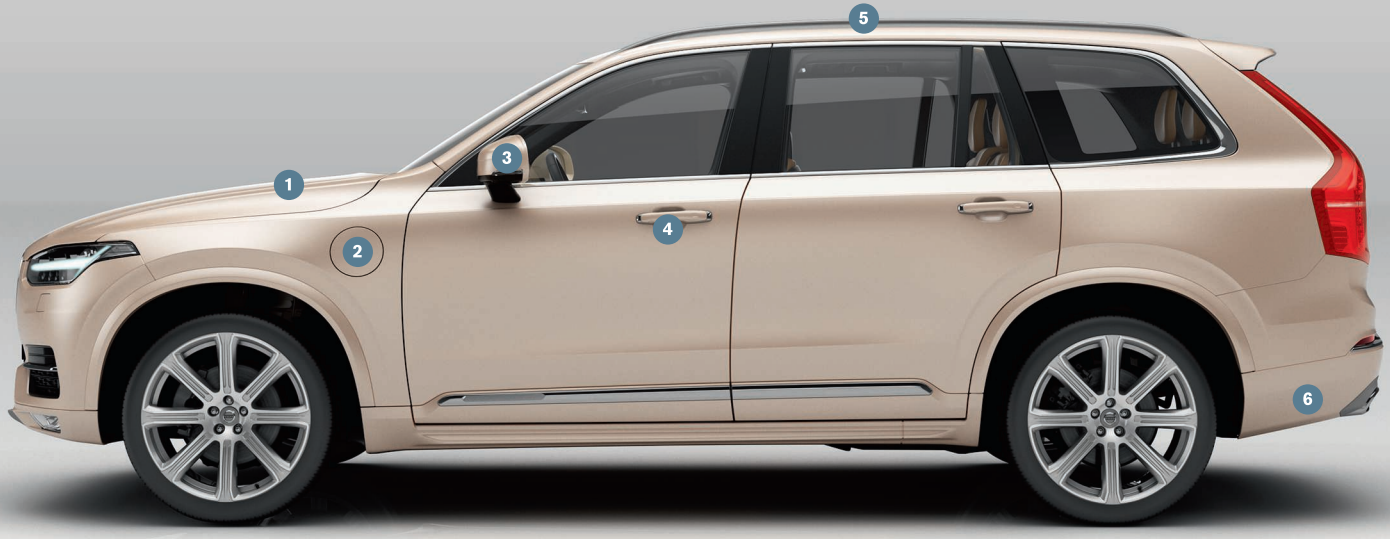
Багато налаштувань автомобіля можна адаптувати за особистими уподобаннями водія і зберегти їх в одному чи декількох профілях водія. Кожен ключ можна закріпити за профілем водія.

Активуйте та налаштовуйте профілі водія на верхній панелі центрального дисплея: **Настройки ➔ Система ➔ Профили водителей**.

Передстартова підготовка перед початком руху

Візьміть за правило завжди проводити передстартову підготовку авто перед початком руху. Це збільшує дальність руху і зменшує зношення компонентів авто. Окрім цього, ви додатково отримуєте перевагу комфортної температури в салоні авто. На кліматичній сторінці центрального дисплея оберіть закладку **Климат-контроль в реж. парковки** або ж увімкніть функцію в додатку Volvo On Call.

[1] Наявні сервіси можуть відрізнятися, залежно від конфігурації авто та ринку збуту.


1
2
3
4
5
6

ОГЛЯД, ЕКСТЕР'ЄР

1. **Перевірка рівня моторного мастила і тиску в шинах** проводиться в додатку Состояние авто на сторінці додатків центрального дисплея. Тут ви також можете переглядати повідомлення стану та замовляти сервісно-ремонтні роботи*.
2. **Заряджання гібридного акумулятора** відбувається через передній люк. Злегка натисніть на люк, щоб відкрити його. Для оптимальної дальності руху розпочинайте подорож із повністю зарядженим акумулятором.
3. **Дзеркала заднього огляду** нахиляються вниз автоматично*, коли вмикається задня передача, щоб водій краще бачив край дороги, наприклад, під час паркування. Дзеркала заднього огляду складаються і розкладаються автоматично, коли авто замикається / відмикається.
4. **Замикання/відмикання без ключа*** означає, що для того, щоб замкнути або відімкнути авто вам просто достатньо мати ключ ДК, наприклад, у кишені. Ключ ДК має перебувати, приблизно, в радіусі одного метру від авто.

   Візьміться за ручку дверцят або натисніть на прогумовану натискну пластину, щоб відімкнути авто. Щоб замкнути авто, злегка натисніть на одну із заглибин у ручці дверцят. Намагайтеся не торкатися обох натискних поверхонь одночасно.
5. **Панорамний дах*** розділено на дві скляні секції. Задній край передньої секції відкривається вертикально вгору. Панорамним дахом і шторкою можна керувати за допомогою елемента керування в оббивці стелі.
6. **Двері багажника з електроприводом*** можна відкривати ручкою на дверях або ж рухом ногою вперед* під лівою стороною заднього бампера. Зачиніть і замкніть двері багажника за допомогою на нижньому торці. Ви також можете зачиняти двері багажного відділення рухом ноги.

   Щоб запобігти удару дверей багажника, наприклад, об стелю гаража, можна запрограмувати максимальну висоту їхнього відчинення.

VOLVO

ЗАМИКАННЯ ТА ВІДМИКАННЯ

Ключ з пультом дистанційного керування

Одне коротке натискання замикає дверцята і двері багажника, а також переводить сигналізацію в режим охорони*. Довге натискання одночасно закриває панорамний дах* та всі бокові вікна.

Одне коротке натискання відмикає дверцята і двері багажника, а також вимикає сигналізацію. Довге натискання одночасно відкриває всі бокові вікна.

Одне коротке натискання відмикає та відключає сигналізацію тільки для дверей багажника. Довгим натисканням можна зачиняти й відчиняти двері багажника з електроприводом*.

Функція паніки вмикає покажчики поворотів і клаксон, щоб привернути увагу, коли це є необхідним. Натисніть і утримуйте кнопку три секунди, щоб активувати функцію.

Зарядний люк

Перед з'єднанням та від'єднанням зарядного кабелю пересвідчіться в тому, що авто відімкнене.

1. Натисніть задню ділянку люка і відпустіть її.
2. Відкрийте люк.
3. Потягніть за кришку зарядної розетки і зафіксуйте її на тримачі.

Кабель блокується в розетці після початку заряджання. Коли автомобіль працює підключити кабель в розетку неможливо.

Приватне замикання

Функція приватного замикання використовується для замикання дверей багажника і відділення для рукавичок, що може бути корисним, наприклад, коли автомобіль залишається в автосервісі.

- На сторінці функцій центрального дисплея торкніться Private Locking, щоб увімкнути / вимкнути функцію.

На екрані з'являється спливне віконце для ввімкнення / вимкнення. Під час кожного замикання необхідно обирати чотиризначний код. Під час першого використання функції слід ввести додатковий захисний код.

1
2
3
4
5
6
7
8
DRIVE MODE

ОГЛЯД, ІНТЕР'ЄР

1. **Центральний дисплей** використовується для керування багатьма функціями авто, наприклад, клімат-контролем, системами підтримки водія та інтегрованими автомобільними додатками.
2. На **дисплеї водія** відображується більшість інформації, що стосується керування авто, такої як швидкість, оберти двигуна, навігація* й активна підтримка водія. Ви можете самостійно обирати, що слід відображувати на дисплеї водія в меню **Настройки ➔ My Car ➔ Дисплеи** на верхній панелі центрального дисплея.
3. **Верхній дисплей*** доповнює дисплей водія і проектує інформацію на лобове скло. Його можна ввімкнути на сторінці функцій на центральному дисплеї.
4. **Запускайте авто** регулятором "старт" на центральній консолі між сидіннями. Приведіть КПП у положення **P** або **N**. Поверніть і відпустіть, щоб увімкнути положення запалювання **I**, натисніть і утримуйте педаль гальма, потім поверніть регулятор старту і утримуйте його натиснутим, щоб запустити авто. Вимикайте авто наступним чином: увімкніть передачу **P** або **N** і поверніть регулятор стартера в положення **STOP**.
5. **Режими водіння** активуються елементом керування в центрі, між сидіннями. Натисніть елемент керування і поверніть його, щоб обрати Pure, Off Road, AWD, Hybrid, Power або Individual на центральному дисплеї. Підтвердіть натисканням на коліщатко. У режимі Individual ви можете адаптувати режим водіння за власними уподобаннями та ходовими характеристиками. Він вмикається в меню **Настройки ➔ My Car** на верхній панелі центрального дисплея.
6. **Стоянкове гальмо** вмикається, коли ви тягнете за важіль керування (Ⓟ) вгору, при цьому засвічується відповідний символ на дисплеї водія. Вимикайте гальмо вручну - для цього натисніть елемент керування вниз і одночасно натисніть і утримуйте педаль гальма. За допомогою Auto Hold (Ⓐ) ви можете відпустити педаль гальма, зберігаючи при цьому зусилля гальмування, наприклад, коли авто зупиняється на світлофорах.

   Пам'ятайте, що Auto hold і Автомат. активация стояночного тормоза слід вимикати перед використанням автоматичної автомийки. Це можна налаштувати на верхній панелі центрального дисплея в меню **Настройки ➔ My Car ➔ Стояночный тормоз и подвеска**. Потім оберіть положення КПП **N**, поверніть регулятор стартера в положення **STOP** і утримуйте його в цьому положенні щонайменше чотири секунди.
7. **Вимикач подушки безпеки пасажира*** розташований на торці панелі приладів з боку пасажира. До нього можна дістатися при відкритих дверцятах. Потягніть за вимикач назовні і поверніть його в положення **ON/OFF**, щоб увімкнути/вимкнути подушку безпеки.
8. **Відділення для рукавичок** відкривається кнопкою ⟩.

3G
13:45
Navigation
Ånäsvägen
Media - USB
Lune
Leave The World Behind
01:21
03:56
LEAVE THE WORLD BEHIND
Phone
Telenor
Daniel's Phone
Driver Performance
10.1 l/100km
22°C
AUTO
22°C

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДИСПЛЕЙ

На **центральному дисплеї** ви можете проводити налаштування і керувати більшістю функцій. Центральний дисплей має три основні сторінки, які можна відкривати, проводячи по екрану зліва направо і справа наліво: головна сторінка, сторінка функцій і сторінка додатків. Також є верхня панель, яку можна розгортати, тягнучи вниз верхню частину дисплея.

Змінюйте зовнішній вигляд центрального дисплея, обираючи тему в меню **Настройки ➔ My Car ➔ Дисплеи** на верхній панелі. Тут ви також можете обирати темне чи світле тло.

Повертайтеся назад в структурі меню коротким натисканням на фізичну кнопку "дім" під дисплеєм. Довге натискання поверне вас назад на головну сторінку.

Під час очищення центрального дисплея заблокуйте сенсорний екран. Для цього натисніть і утримуйте фізичну кнопку "дім" під дисплеєм. Вмикайте дисплей коротким натисканням на кнопку "дім".

Панель статусу вгорі дисплея відображує поточні процеси в авто. Інформація про мережу і з'єднання відображується ліворуч, а мультимедійна інформація і годинник - праворуч.

На кліматичному рядку внизу ви можете задавати температуру, керувати налаштуваннями комфорту сидінь і швидкістю обертання вентилятора, торкаючись відповідної піктограми.

VOLVO
XC90
MLB 090

ЗАРЯДЖЕННЯ

Ваш Volvo устаткований електромотором, який приводить в дію авто переважно на низьких швидкостях, а також бензиновим двигуном, який використовується для руху на високих швидкостях і під час більш активного стилю водіння. Час заряджання гібридного акумулятора залежить від струму заряджання від розетки. Гібридний акумулятор також заряджається під час плавного гальмування або ж гальмування двигуном, наприклад, під час руху на схилі. Усі типи заряджання позначаються на дисплеї водія.

Місце зберігання зарядного кабелю

Зарядний кабель розташований під люком у підлозі багажного відділення.

Блок керування на зарядному кабелі

Зарядний кабель з комплекту постачання має блок керування, на якому відображується стан заряджання. Він також забезпечує моніторинг температури і має інтегрований вимикач захисту від короткого замикання.

Початок заряджання

Під час заряджання гібридного акумулятора, акумулятор стартера авто також заряджується.

1. Підключіть зарядний кабель до розетки. Ніколи не користуйтеся подовжувачем.
2. Виберіть правильне значення струму заряджання на блоці керування за допомогою ▲ та ▼. Якщо ви не маєте певності щодо потужності вашої розетки, установіть найнижчий струм заряджання на блоці керування.
3. Зніміть захисну кришку зарядної рукоятки і рукоятки підключення до авто. Зарядний кабель автоматично блокується у вхідній розетці, заряджання розпочинається через 5 секунд.

Завершення заряджання

1. Відімкніть авто кнопкою 🔓 на ключі ДК. Заряджання завершено, зарядний кабель розблоковується.
2. Від'єднайте зарядний кабель від авто.
3. Установіть на місце захисну кришку вхідної зарядної розетки і закрийте люк.
4. Від'єднайте зарядний кабель від розетки.
5. Поверніть зарядний кабель на місце під люк у підлозі багажного відділення.

СТАН ЗАРЯДЖЕННЯ

Стан заряджання автомобіля можна перевіряти на вхідній зарядній розетці, блоці керування на дисплеї водія, а також у додатку Volvo On Call*.

За допомогою індикаторів на вхідній зарядній розетці

- Білий - світловий індикатор.
- Жовтий - режим очікування початку заряджання.
- Блимаючий зелений - триває заряджання.
- Постійне зелене світло означає, що заряджання завершене. Індикатор гасне через деякий час.
- Постійне червоне світло - стався збій.

На блоці керування

- Символ авто світиться постійним зеленим світлом, а індикатор заряджання згас: Режим очікування.
- Символ автомобіля та індикатор заряджання засвічуються і світяться постійним зеленим світлом: Триває заряджання.
- Символ автомобіля блимає червоним світлом, і зарядний індикатор гасне: Заряджання не можливе. Перевірте всі з'єднання або ж скористайтесь іншою розеткою, потім знову запустіть процес заряджання.
- Символ авто засвічується постійним червоним світлом: Заряджання не можливе. Від'єднайте зарядний кабель від розетки і перезапустіть процес заряджання.
- Символ дому і зарядний індикатор блимають червоним світлом: Заряджання не можливе. Перезапустіть заряджання. Якщо проблема не зникає, зверніться до кваліфікованого фахівця.

На дисплеї водія

Різні кольори символу позначають стан заряджання.

Блакитний індикатор - триває заряджання.

Зелений індикатор - акумулятор повністю заряджено.

Червоний індикатор - збій заряджання, перевірте з'єднання зарядного кабелю з авто і розеткою 230 В.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ГІБРИДНЕ АВТО НА ДИСПЛЕЇ ВОДІЯ

На дисплеї водія відображується низка символів та анімацій, залежно від обраного режиму водіння.

Споживання електроенергії та бензину позначається на датчику, розташованому праворуч. Рівень споживання варіюється, залежно від стилю водіння. Коли тонка білий індикатор датчика перетинає білу стрілку вгорі, автомобіль переходить на роботу на бензині. Коли стрілка перебуває у помаранчевій зоні, акумулятор заряджається, наприклад, під час гальмування.

Відстань до розрядження акумулятора

Ліворуч, під датчиком споживання електроенергії та бензину ви побачите поточне значення дальності руху до розрядження акумулятора.

Датчик показує лише приблизну відстань, яку можна проїхати на поточному заряді акумулятора. Фактична відстань залежить від декількох чинників, у т.ч. зовнішня температура і швидкість. Ця відстань може змінюватися під час подорожі. Коли на дисплеї з'являється рядок "---", гарантованої відстані руху на електротязі більше не залишається.

Символи на дисплеї водія

Повністю білий символ позначає, рухається авто на електротязі чи на ДВЗ. Блискавка позначає електромотор, а крапля - бензиновий двигун.

Позначає, що акумулятор заряджається, наприклад, під час гальмування двигуном.

Позначає поточний обсяг заряду акумулятора, який використовується для живлення електромотора. Електроенергія також витрачається на клімат-контроль.

Означає, що ввімкнені функції **Заряджання** або **Підтримування**. Вони активуються зі сторінки функцій на центральному дисплеї. **Заряджання** означає, що гібридний акумулятор заряджається, коли стан заряджання низький. **Підтримування** означає, що рівень заряду гібридного акумулятора підтримується для пізнішого використання.

ПЕРЕДНІ СИДІННЯ З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ*

Користуйтеся елементами керування збоку сидінь, щоб відрегулювати положення сидінь, інтенсивність підтримки попереку*, тощо. Один з елементів керування має вигляд сидіння, отже вам буде легше зрозуміти, яким чином слід змінювати його положення. Інший елемент керування використовується для регулювання підтримки попереку, масажу*, тощо.

Елемент керування у вигляді сидіння

Регулюйте положення подушки сидіння або ж пересувайте все сидіння за допомогою нижнього регулятора. Регулюйте кут нахилу спинки за допомогою заднього регулятора.

Багатофункціональний регулятор

Налаштування масажу*, подушок бокової підтримки*, підтримки попереку* та вильоту подушки сидіння здійснюється багатофункціональним регулятором*.

1. Активуйте налаштування сидіння на центральному дисплеї, повертаючи елемент керування.
2. Оберіть бажану функцію на центральному дисплеї, повертаючи багатофункціональний регулятор.
3. Змінюйте налаштування, натискаючи верхню/нижню/передню/задню частину регулятора.

Збереження налаштувань

1. Налаштуйте сидіння, зовнішні дзеркала та верхній дисплей* у бажане положення і натисніть кнопку **M**. При цьому засвітиться світловий індикатор у кнопці.
2. У межах трьох секунд натисніть кнопку пам'яті **1**, **2** або **3**. Лунає звуковий сигнал, і світловий індикатор у кнопці **M** гасне.

Щоб скористатися збереженим налаштуванням сидіння, натисніть обрану кнопку пам'яті.

СКЛАДЕННЯ СПИНОК НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Щоб опустити спинки переднього чи заднього сидіння, спочатку може знадобитися провести регулювання цих сидінь.

Центральне сидіння другого ряду

1. Складіть підголівники вручну, натискаючи кнопку між спинкою і підголівником. Водночас, натисніть на підголівник вниз.
2. Складаючи спинку центрального сидіння, потягніть за його пасок безпеки 1 вгору/вперед.

Крайні сидіння другого ряду

– Потягніть ручку на боковій поверхні крайнього сидіння 2 вгору, щоб опустити сидіння. Підголівник опускаються автоматично.

Третій ряд сидінь*

– Потягніть за ручку на верхній частині спинки вгору/вперед. Складіть спинку вперед. Підголівник опускаються автоматично.

Під час підняття другого ряду сидінь пасок/рукоятку слід потягнути вгору. Піднімайте спинки, доки інгібітор не зафіксується. Підголівники розкладаються вручну.

Щоб сісти на сидіння третього ряду сидінь, потягніть за ручку на верхній частині сидіння центрального ряду 3 вгору/вперед. Складіть спинку сидіння і посуньте все сидіння вперед.

КЕРМО

Ви можете налаштувати висоту та виліт керма. Для цього потягніть за важіль під кермом до себе чи відштовхніть його від себе[2]. Налаштуйте кермо у бажаному положенні, потім поверніть важіль назад, щоб зафіксувати положення керма.

Ліва кнопкова панель

Підтримку водія можна обирати на дисплеї водія за допомогою стрілок на лівій кнопковій панелі керма. Коли символ БІЛИЙ, функція активна. СІРИЙ колір означає, що функцію зупинено або ж вона перебуває в режимі очікування.

Значення символу на дисплеї:

- Обмежувач швидкості*
- Круїз-контроль
- Адаптивний круїз-контроль*
- Pilot Assist*

Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути обрану функцію.

Коротке натискання на + / − збільшує / зменшує збережену швидкість на 5 км/г, а довге натискання збільшує / зменшує швидкість на 1 км/г. / зменшує / збільшує дистанцію до автомобіля, що рухається попереду під час використання функцій адаптивного круїз-контролю та Pilot Assist. Одне натискання на + також відновлює задану швидкість для обраної функції.

[2] Залежно від ринку.

Права кнопкова панель

Користуйтеся правою кнопковою панеллю керма для навігації по дисплею водія.

Меню додатка дисплея водія відкривається/закривається. Звідси можна керувати роботою бортового комп'ютера, мультимедійного плеєра, телефону та навігаційною системою.

Прокручуйте додатки стрілками ліворуч або праворуч.

Виділяйте, скасовуйте виділення або ж підтверджуйте опцію (наприклад, обирайте меню бортового комп'ютера або видаляйте повідомлення на дисплеї водія).

Прокручуйте функції обраного додатку, торкаючись верхньої чи нижньої частини екрана.

Збільшити / зменшити гучність відтворення мультимедійного контенту можна за допомогою ▼ та ▲. Якщо жодна інша функція не активна, ці кнопки можуть виконувати функцію регулятора гучності.

Регулятор гучності вмикається кнопкою і забезпечує керування відтворенням мультимедійного контенту, навігацією та клімат-контролем за допомогою голосових команд. Скажіть, наприклад, "Відтворити Avicii", "Raise temperature", "Help", "Repeat" або "Cancel".

Детальніше про голосове керування та більше прикладів голосових команд ви знайдете у посібнику з експлуатації.

Бортовий комп'ютер

Бортовий комп'ютер обчислює різні показники під час подорожі, наприклад, пробіг, споживання пального і середню швидкість. Можна обирати, яку інформацію бортового комп'ютера слід відображувати на дисплеї водія. Бортовий комп'ютер обчислює відстань, яку можна проїхати до випорожнення паливного бака або розрядження гібридного акумулятора. Щоб вивести на екран різні опції, користуйтеся правою кнопковою панеллю на кермі. Коли на дисплеї з'являється рядок "----", гарантованої відстані більше не залишається.

ЛІВИЙ ПІДКЕРМОВИЙ ПЕРЕМИКАЧ

Функції фар контролюються лівим підкермовим перемикачем.

Якщо ви оберете режим **AUTO**, автомобіль буде визначати інтенсивність освітлення автоматично та регулювати світло фар відповідним чином, наприклад, коли настає вечір, або коли ви в'їжджаєте в тунель.

Ви також можете повертати тумблерне коліщатко в положення ECA, щоб вмикати дальнє світло, яке буде автоматично перемикатися на ближнє при виявленні зустрічних авто. Ручне ввімкнення дальнього світла активується поверненням підкермового перемикача від себе. Вимикайте, повертаючи перемикач до себе.

Активні поворотні фари* забезпечують максимальну ефективність освітлення на поворотах та перехрестях - світло фар слідує за рухами керма. Функція вмикається автоматично під час запуску авто, але її можна вимкнути на сторінці функцій на центральному дисплеї.

Функція **освітлення на підході*** вмикає зовнішнє освітлення, коли ви відмикаєте авто ключем і допомагає вам безпечно дійти до автомобіля у темряві.

Скидання лічильника щоденного пробігу

Лічильник щоденного пробігу (ТМ) можна скинути вручну. Для цього натисніть і утримуйте кнопку **RESET** на лівому підкермовому перемикачі. Автоматичний лічильник щоденного пробігу (ТА) скидається автоматично, якщо авто не використовується протягом 4 годин.

ПРАВИЙ ПІДКЕРМОВИЙ ПЕРЕМИКАЧ

Правий підкермовий перемикач керує очисниками скла і датчиком дощу.

- Пересуньте підкермовий регулятор вниз, щоб виконати один цикл очищення на лобовому склі.
- Пересувайте важіль перемикача вгору, перемикаючи між переривчастим, звичайним та швидким циклами роботи очисників.
- Регулюйте частоту циклів за допомогою тумблерного коліщатка на підкермовому перемикачі.
- Пересуньте важіль перемикача убік керма, щоб увімкнути омивачі лобового скла і передніх фар, або убік панелі приладів, щоб увімкнути омивач заднього вікна.

Натисніть кнопку датчика дощу, щоб увімкнути/вимкнути датчик дощу. Датчик дощу автоматично вмикає склоочисники відповідно до того, яка кількість води знаходиться на лобовому склі. Повертайте тумблерне коліщатко на підкермовому регуляторі вгору/вниз, щоб відрегулювати його чутливість (вище/нижче).

Натисніть, щоб увімкнути переривчасте витирання заднього скла.

Натисніть, щоб увімкнути очисник заднього скла в постійному режимі роботи.

Використовуйте сервісний режим очисників скла, наприклад, під час заміни, очищення чи підняття щіток очисників. Це положення можна ввімкнути на сторінці функцій центрального дисплея.

03

КЛІМАТ-КОНТРОЛЬ В САЛОНІ АВТО

Передстартова підготовка

Передстартову підготовку можна налаштовувати на центральному дисплеї авто, а також за допомогою додатку Volvo On Call*. Передстартова підготовка забезпечує охолодження або обігрів салону до комфортної температури перед початком руху, що також знижує зношення та споживання енергії під час руху. Також можна запускати передстартову підготовку напряму за допомогою таймера.

Прямий запуск передстартової підготовки

1. Відкрийте кліматичну сторінку центрального дисплея. Для цього торкніться ділянки внизу дисплея.
2. Оберіть закладку **Климат-контроль в реж. парковки**, відмітьте відповідну позначку, потім торкніться **Подготовка**.

Налаштування таймера для передстартової підготовки

- Оберіть **Климат-контроль в реж. парковки** ➔ **Добавить таймер** і налаштуйте дату/день за необхідністю.

Для повного функціоналу передстартової підготовки автомобіль має бути підключений до електророзетки (це стосується автомобілів з електричним обігрівачем). Залежно від ринку, використовується паливний або електричний[3] обігрівач.

Система контролю якості повітря IAQS*

IAQS є частиною пакета Clean Zone Interior Package*. Це є повністю автоматичною системою, що очищує повітря в салоні авто від таких забрудників, як частки, вуглеводні, оксиди азоту та приповерхневий озон. Функцію можна ввімкнути на верхній панелі центрального дисплея, в меню **Настройки** ➔ **Климат-контроль** ➔ **Датчик качества воздуха**.

Кліматичні налаштування

Функціями системи клімат-контролю для передньої та задньої зон салону авто можна керувати з центрального дисплея, а також кнопками на центральній консолі та задній частині тунельної консолі. Деякими кліматичними функціями також можна управляти голосовими командами.

Іконка, що використовується для доступу на кліматичну сторінку, розташована по центру внизу дисплея. Коли текст Clean Zone СИНЬОГО КОЛЬОРУ, це означає, що всі умови для гарної якості повітря в салоні авто виконані.

- Торкніться **AUTO** для повністю автоматичного клімат-контролю в салоні авто згідно із заданою температурою. У режимі **AUTO** швидкість вентилятора можна регулювати в п'яти положенням, а також **Off** та **Max**.
- Торкніться однієї з іконок на кліматичному рядку на нижньому краї центрального дисплея, щоб відрегулювати температуру, обігрів сидінь та швидкість обертання вентилятора.

Щоб синхронізувати температуру в усіх зонах з температурою зони водія, натисніть на піктограму температури з боку водія, а також **Синхронизация температуры** .

[3] Авторизований дилер Volvo має інформацію про те, на яких ринках використовується той чи інший обігрівач.

З'ЄДНАННЯ

Ви можете відтворювати та керувати мультимедійним контентом, повідомленнями SMS, телефонними дзвінками за допомогою голосових команд а також підключати авто до Інтернету через різні зовнішні пристрої, наприклад, смартфони. Для використання підключених пристроїв запалювання автомобіля має перебувати, принаймні, у положенні **I**.

Підключати зовнішній пристрій до авто ви можете по **Bluetooth**. Це допоможе вам керувати телефонними дзвінками та SMS, відтворювати потоковий мультимедійний контент та підключати авто до Інтернету. Одночасно можна підключати два пристрої Bluetooth при цьому один із них може використовуватися тільки для відтворення потокового мультимедійного контенту.

1. Увімкніть Bluetooth на своєму телефоні. Щоб підключитися до Інтернету, також увімкніть спільне використання з'єднання з Інтернетом.
2. Відкрийте підкатегорію **Телефон** на домашній сторінці центрального дисплея. Торкніться **Добавить телефон**, або, якщо телефон вже підключений, торкніться **Изменить**.
3. Оберіть телефон, який ви хочете підключити, і виконайте інструкції на дисплеї авто і на телефоні. Зауважте, що на деяких телефонах слід увімкнути функцію повідомлень.

Підключати авто до Інтернету можна **по Wi-Fi**, наприклад, для прослуховування Інтернет-радіо чи використання музичних додатків авто, звертатися до дилера з авто та завантажувати програми.

1. Увімкніть на телефоні спільний доступ до Інтернету.
2. Торкніться **Настройки** на верхній панелі центрального дисплея.
3. Торкніться **Связь** ➔ **Wi-Fi** і активуйте, ставлячи позначку в клітинці з'єднання Wi-Fi.

Підключення по автомобільному модему[4]

1. Вставте особисту SIM-карту в слот у вантажному відділенні.
2. Натисніть **Настройки ➔ Связь ➔ Общий доступ к модему автомобиля** на верхній панелі.
3. Увімкніть, ставлячи позначку в клітинці **Общий доступ к модему автомобиля**.

Спільний доступ до Інтернету

Коли авто підключене до Інтернету, ви можете відкривати спільний доступ до Інтернет-з'єднання (точка доступу Wi-Fi) для інших пристроїв в **Настройки** у верхньому меню. Натисніть **Связь ➔ Точка доступа Wi-Fi автомобиля**.

Ви можете підключати зовнішній пристрій до **порту USB/AUX** для відтворення мультимедійного контенту. Якщо ви увімкнете спільне використання Інтернету через USB на вашому телефоні, ви також зможете підключати авто до Інтернету. Ви також можете використовувати порт USB для додатків Apple Car Play / Android Auto.

1. **Порт USB та AUX**
2. **Розетка 12 В.** Авто також має розетку 12 В в багажному відділенні.

Керування телефонними викликами[5]

Приймати та здійснювати дзвінки з телефону, підключеному по Bluetooth, можна за допомогою правої кнопкової панелі керма, а також підкатегорії **Телефон** на головній сторінці центрального дисплея. Окрім цього, ви можете здійснювати дзвінки за допомогою голосових команд. Натисніть символ голосового керування і промовте, наприклад, "Call [ім'я абонента]".

Відтворення мультимедійного контенту

Для відтворення мультимедійного контенту із зовнішнього пристрою вам необхідно підключити його до авто обраним вами способом, потім відкрити додаток **Bluetooth**, **USB** або **AUX** на сторінці додатків центрального дисплея, залежно від способу підключення. Для відтворення аудіокомпозицій з iPod, оберіть додаток **iPod**, незалежно від способу з'єднання.

Функція **Apple CarPlay / Android Auto** дозволяє вам користуватися певними додатками вашого телефону на автомобілі, наприклад, для відтворення музики або прослуховування подкастів. Взаємодія відбувається на центральному дисплеї авто або ж за допомогою телефону.

Якщо ви маєте iPhone, перед використанням Apple CarPlay слід активувати функцію голосового керування Siri. Підключення до порту USB. Якщо в авто є більше одного порту USB, скористайтеся тим, що має білу рамку навколо нього. Торкніться **Apple CarPlay/Android Auto** на сторінці додатків, щоб увімкнути функцію.

Вмикайте функцію голосового керування з Apple CarPlay / Android Auto довгим натисканням на кнопку на правій кнопковій панелі на кермі. Коротке натискання вмикає власну систему голосового керування авто.

Коли використовується Apple CarPlay, функція Bluetooth вимикається. За необхідності скористайтеся альтернативним підключенням.

4 Тільки для авто з Volvo On Call*. Під час підключення за допомогою автомобільного модему, сервіси Volvo On Call використовуватимуть це з'єднання.

5 Інформації про сумісні телефони див. на support.volvocars.com.

3G
13:45
1
Navigation
Ånäsvägen
2
Media - USB
Lune
Leave The World Behind
01:21
03:56
3
Phone
Telenor
Daniel's Phone
4
Driver Performance
10.1 l/100km
22°C
AUTO
22°C

ГОЛОВНА СТОРІНКА

Після ввімкнення центрального дисплея, на ньому відображується головна сторінка, з якої можна зайти у підкатегорії Навігації, Мультимедійних функцій та Телефону, а також активувати функцію, яка використовувалася останньою.

1. **Навігація** - торкніться тут, щоб зайти в меню навігації за мапою у Sensus Navigation*.

   Задати пункт призначення адресою - торкніться . Зображення мапи змінюється, щоб забезпечити пошук за адресою.

   Задати пункт призначення на мапі - розгорніть мапу за допомогою , потім торкніться і утримуйте пункт призначення, в який ви хочете дістатися.

   Видалити пункт призначення - торкніться піктограми пункту призначення, потім торкніться Удалить.

2. **Мультимедіа** - тут, наприклад, відображуються ваші музичні файли із зовнішнього пристрою, або ж якщо ви обрали FM-радио на сторінці додатків. Торкніться підкатегорії, щоб зайти в налаштування. Тут ви можете переглядати свою музичну колекцію, Інтернет-радіостанції, тощо.

3. **Телефон** - тут можна працювати з функціями телефону. Торкніться підкатегорії, щоб розкрити її. Так, тут ви можете виконати виклик за допомогою журналу дзвінків або списку контактів, або ж ввести номер вручну за допомогою кнопкової панелі. Після обрання номера, торкніться опції Вызов або .

4. **Остання функція** - тут ви можете переглянути, яка функція авто використовувалася останньою, і яка при цьому не була відображена на жодній з попередніх підкатегорій, наприклад, Состояние авто, Действия водителя або Lane Keeping Aid. Ви можете торкнутися цієї підкатегорії, щоб переглянути функцію, яка використовувалася останньою.

3G
13:45
Vehicle functions
ESC Sport Mode
Lane Keeping Aid
Park Assist
Cross Traffic Alert
Distance Alert
Start/Stop
Camera
Park In
Park Out
Headrest fold
Head-up display adjustments
Road Sign Information
Head-up display
BLIS
Active Bending Lights
22°C
AUTO
22°C

СТОРІНКА ФУНКЦІЙ І СТОРІНКА ДОДАТКІВ

Сторінка функцій

Коли ви проводите по екрану зліва направо[6] на головній сторінці, ви зайдете на сторінку функцій. Звідси ви можете вмикати/вимикати різні функції автомобіля, наприклад, Проекционный дисплей*, та Система парковки, Lane Keeping Aid. Вони вмикаються та вимикаються дотиком до відповідного символу. Деякі функції відкриваються в окремому вікні.

Повертайтеся назад в системі меню натисканням на фізичну кнопку "дім" під дисплеєм.

Сторінка додатків

Проведіть справа наліво[6] на головній сторінці дисплея, щоб зайти в сторінку додатків. Тут ви побачите додатки, установлені виробником, а також додатки, які ви завантажили та установили самостійно.

Завантажуйте, оновлюйте або видаляйте додатки, торкаючись Центр загрузки на сторінці додатків. Щоб це було можливо, авто має бути підключене до Інтернету.

Завантажити - торкніться Новые прилож. і оберіть необхідний додаток. Оберіть Установить, щоб завантажити додаток.

Оновлення - торкніться Установить все, щоб оновити всі додатки. Оберіть Обновления прилож., щоб вивести на екран список можливих оновлень. Оберіть необхідний додаток і торкніться Установить.

Видалити - торкніться Обновления прилож. і оберіть необхідний додаток. Торкніться Удалить, щоб видалити додаток.

Пошук та оновлення системного ПЗ

- Торкніться Системные обновления, щоб показати наявні оновлення.
- Торкніться Установить все, щоб оновити все програмне забезпечення або ж Установить, щоб оновити якусь окрему програму.

Пересування іконок - додатки та кнопки функцій автомобіля на сторінці додатків і сторінці функцій можна пересувати, як вам зручно.

1. Натисніть і утримуйте іконку.
2. Перетягніть іконку на вільне місце сторінки і відпустіть його.

[6] Це стосується автомобілів з лівостороннім кермом. Для правосторонніх авто - проводьте по екрану в протилежному напрямку.

Settings
Owner's manual
Profile
Car message stored in Car status application
Passenger
Restart
TuneIn is installing
New position received
Download Centre
No connection to service
CLEANZONE
20°C
AUTO
22°C

ВЕРХНЯ ПАНЕЛЬ

На верхній частині дисплея розташована панель, яку можна розгорнути, щоб відкрити сторінку верхньої панелі. Звідси можна відкривати **Настройки**, **Рук-во владельца**, **Профиль**, а також збережені повідомлення авто.

Особисті уподобання

Ви можете налаштовувати велику кількість особистих уподобань в меню **Настройки** ➔ **My Car**, наприклад, змінювати зовнішній вигляд та відомості, що відображуються на центральному дисплеї.

Прив'язка ключа ДК до профілю водія

Кожен ключ можна закріпити за профілем водія в меню **Настройки** ➔ **Система** ➔ **Профили водителей**. Оберіть один з профілів водія (не можна закріплювати ключ за профілем **Гость**). На екрані знову з'являється головна сторінка. Потягніть панель вниз, повторіть згідно із зазначеним вище і оберіть **Редакт.** в обраному профілі водія, потім **Связать ключ**. Коли використовується відповідний ключ, автомобіль проводить налаштування відповідно до збережених вами налаштувань[7] наприклад, налаштування дисплеїв, дзеркал, положення переднього сидіння, навігації*, аудіо та мультимедійної системи, мови меню та голосового керування.

Індивідуальний режим водіння*

Якщо ви хочете адаптувати один із режимів водіння **Hybrid**, **Pure** або **Power** увімкніть режим водіння в меню **Настройки** ➔ **Индивидуальный режим вождения**. Після проведення налаштувань оберіть **Individual** в режимах водіння на тунельній консолі.

Гучність системних звуків

Якщо ви бажаєте відрегулювати чи вимкнути звукові сигнали системи, наприклад, відгук натискання кнопок, перейдіть в меню **Настройки** ➔ **Звук** ➔ **Громкость системы**.

[7] Огляд того, які налаштування є особистими чи глобальними, див. посібник з експлуатації.

ПІДТРИМКА ВОДІЯ

Ваше авто має низку функцій, які допомагають вам безпечно керувати автомобілем, уникаючи аварій. Ви можете вмикати ці функції на сторінці функцій центрального дисплея. Пам'ятайте, що функції підтримки водія мають лише допоміжну природу, тому водій завжди несе повну відповідальність за безпечне керування автомобілем.

City Safety

Система City Safety[8] попереджує водія про наявність перешкод візуальними та акустичними сигналами. Авто гальмує автоматично, якщо водій не реагує вчасно на небезпеку зіткнення. Функція City Safety може, серед іншого, запобігти зіткненню і допомогти водію у випадку виникнення ризику зіткнення з автомобілями, крупними тваринами, пішоходами або велосипедистами. Функція City Safety вмикається автоматично під час запуску двигуна.

Cross Traffic Alert (CTA)*

CTA попереджує водія про рух транспорту у поперечному напрямку позаду авто, якщо ввімкнена задня передача, або ж якщо авто відкочується назад.

Blind Spot Information (BLIS)*

Система BLIS (інформування про мертву зону видимості) повідомляє вас про наявність автомобілів, що перебувають у мертвій зоні або швидко наближаються до вашого авто у найближчих лівій та правій смузі поруч з автомобілем.

Lane Keeping Aid (LKA)*

Якщо авто ось-ось перетне лінію розмітки смуги, функція допомоги утримування смуги руху - LKA - активно допомагатиме вам скеровувати авто назад на вашу смугу руху. Ви також можете отримувати звукові або тактильні попередження - у вигляді вібрації керма.

Налаштування реагування системи LKA на виїзд авто за межі смуги руху можна виконувати в меню **Настройки** на верхній панелі центрального дисплея. Оберіть **My Car ➔ IntelliSafe ➔ Помощь в удержании полосы движения**. Тут ви також можете вмикати і вимикати функцію запобігання з'їзду з дороги Run-off Mitigation*, яка може надавати додаткову підтримку водію у разі виникнення ризику з'їзду з дороги. Автомобіль надає допомогу у кермовому керуванні і гальмує автоматично.

Pilot Assist

Pilot Assist є функцією підвищеного комфорту, яка допомагає утримувати авто в межах смуги руху і підтримувати задану дистанцію до авто, що рухається попереду.

Pilot Assist обирається й активується за допомогою лівої кнопкової панелі на кермі. Для роботи функції підтримки кермового керування, серед іншого, необхідно, щоб обидві руки водія перебували на кермі, і було видно розмітку смуги.

Коли функція підтримки кермового керування активна, на дисплеї водія відображується ЗЕЛЕНИЙ символ керма.

[8] Наявна не на всіх ринках.

ДОПОМОГА ПРИ ПАРКУВАННІ

Park Assist Pilot*

Функція автопаркування (PAP) сканує наявні місця для паркування та повертає кермо, щоб скерувати авто на відповідне місце. Ваше завдання - стежити за ситуацією навколо авто, слідувати інструкціями на центральному дисплеї, перемикати передачі, керувати швидкість авто і гальмувати/зупинятися.

Паркування з Park Assist Pilot

1. Натисніть кнопку **Заїзд** на сторінці функцій. Не розганяйтеся швидше 20 км/г. Дистанція між автомобілем і місцем для паркування має бути приблизно 1 метр, коли функція виконує пошук місця для паркування.
2. Зупиніть авто, коли графіка та текстове повідомлення на центральному дисплеї повідомлять вас про наявність відповідного місця для паркування. На екрані з'являється спливне віконце.
3. Виконайте інструкції, які будуть виводитися на центральному дисплеї. Будьте готові зупинити авто, коли система надасть вам відповідну інструкцію на центральному дисплеї.

Виїзд з місця паркування

Функцією можна користуватися тільки для паралельно припаркованого авто.

1. Натисніть кнопку **Выезд с парковки** на сторінці функцій.
2. Виконайте інструкції, наведені на центральному дисплеї.

Камера допомоги при паркуванні*

Камера допомоги при паркуванні допомагає водієві виявляти перешкоди навколо авто за допомогою зображення з камери і графіки на центральному дисплеї. Вибір ракурсів камери та напрямних ліній здійснюється на центральному дисплеї. Камера може вмикатися автоматично, під час ввімкнення задньої передачі. Ці налаштування можна провести в меню **Настройки** на сторінці верхньої панелі центрального дисплея.

– Оберіть **My Car** ➔ **Система парковки** ➔ **Включать камеру на задней передаче**.

Камеру допомоги при паркуванні також можна вмикати вручну:

– Натискайте іконку **Камера** на сторінці функцій, щоб увімкнути/вимкнути функцію.

XC90
MLB 090

ЧИСТЕ ЗАДОВОЛЕННЯ ВІД ВОДІННЯ

Завдяки плануванню водіння і економному стилю водіння ви можете одночасно подовжити дальність руху на електротязі і зменшити вплив на довкілля. Умови забезпечення максимальної дальності руху можуть бути різними, залежно від різних обставин та умов, в яких експлуатується авто. Ви можете впливати на деякі чинники, інші ж є об'єктивними факторами поза межами вашого впливу. Максимальна дальність руху досягається за ідеальних умов, коли всі чинники сприяють цьому.

Плануйте подорож, для цього завжди виконуйте наступні дії:

- Заряджуйте авто перед початком подорожі.
- Проводьте передстартову підготовку авто.

Дотримуйтеся економічного стилю водіння:

- Вмикайте режим водіння Pure.
- Підтримуйте постійну швидкість і хорошу дистанцію до інших авто та предметів для мінімізації гальмування.
- Обирайте Підтримування на сторінці функцій для руху на високих швидкостях та подорожах, що перевищують дальність руху на електротязі.
- Підтримуйте правильний тиск повітря в шинах і регулярно перевіряйте їх. Для найкращих результатів використовуйте тиск ECO.
- Намагайтеся не їздити з відкритими вікнами.

Чинники поза межами вашого контролю

- Завантаженість доріг.
- Дорожні умови і топографія.
- Зовнішня температура та зустрічний вітер.

Див. інші поради щодо дальності руху та економічного водіння в посібнику з експлуатації.

СПЕЦІАЛЬНИЙ ТЕКСТ

У посібнику з експлуатації та інших посібниках містяться важливі інструкції з техніки безпеки, а також усі попередження, важливі повідомлення та примітки, які обов'язково необхідно прочитати. Деякі функції стосуються лише певних ринків.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ПОЧАТОК

Для автомобілів із системою Volvo On Call система працює тільки у тих регіонах, де партнери Volvo On Call мають покриття мережі оператора мобільного зв'язку, а також у тих країнах, в яких надається сервіс. Атмосферні перешкоди або ж слабкий сигнал передавача може спричинити збій з'єднання, наприклад, у рідконаселених районах.

Попередження, важливі застереження та примітки сервісів Volvo On Call див. контракт з підписки на сервіси Volvo On Call, а також посібник з експлуатації.

ПОЧАТОК

Sensus Navigation*: зосереджуйте увагу на дорозі, пересвідчіться в тому, що ви повністю сконцентровані на керуванні авто. Дотримуйтесь усіх правил дорожнього руху та здорового глузду. Дорожні та погодні умови можуть зробити певні рекомендації менш надійними.

Огляд, екстер'єр

Стежте за ризиком затискання під час відчинення і зачинення. Пересвідчіться, що поблизу дверей нікого не має, оскільки затискання в дверях може мати серйозні наслідки. Завжди будьте уважні, коли користуєтеся дверима багажного відділення.

Огляд, інтер'єр

Якщо авто не устатковано вимикачем для увімкнення/вимкнення подушки безпеки пасажира, вона постійно ввімкнена. Ніколи не садіть дитину на підкладне дитяче крісло, у дитяче автокрісло або ж автокрісло, що встановлюється обличчям назад, на сидіння переднього пасажира, коли подушка безпеки ввімкнена. Особам, що мають зріст менше 140 см ні в якому разі не можна сидіти на сидінні переднього пасажира при ввімкненій подушці безпеки. Особам, що мають зріст вище 140 см ні в якому разі не можна сидіти на сидінні переднього пасажира при вимкненій подушці безпеки. Не дозволяйте нікому сидіти на передньому пасажирському сидінні, якщо текстове повідомлення на даховій консолі свідчить про те, що подушку безпеки вимкнено, а на дисплеї водія також відображується попереджувальний символ системи подушок безпеки. Це свідчить про серйозний збій в системі. Відвідайте автомайстерню якомога скоріше. Volvo рекомендує звертатися до авторизованої автомайстерні Volvo.

Огляд, інтер'єр

Завжди забирайте з собою ключ ДК, коли ви виходите з автомобіля, пересвідчуйтеся в тому, що електричні системи автомобіля перебувають в режимі запалювання **0**.

Огляд, інтер'єр

Завжди користуйтеся стоянковим гальмом, зупиняючись на схилах: увімкнена передача або позиція **P** автоматичної КПП - недостатня міра для утримання автомобіля в будь-яких випадках.

Заряджання

Зарядний кабель не можна використовувати, якщо пошкоджено будь-яку його частину - існує ризик ураження електричним струмом та серйозної травми. Пошкоджений чи неробочий зарядний кабель можна ремонтувати тільки в автомайстерні - рекомендовано звертатися до авторизованої автомайстерні Volvo.

- Струм заряджання гібридного акумулятора не повинен перевищувати максимальне допустиме значення. Нижчий струм заряджання допускається, у відповідності до місцевих чи національних рекомендацій щодо заряджання гібридного акумулятора від електромережі розеток 230 В.
- Заряджання гібридного акумулятора має відбуватися від заземленої розетки 230 В з відповідним допуском або ж в зарядній станції, від вільного зарядного кабелю Volvo (Режим 3).
- Запобіжник блоку керування захищає автомобіль, але все ж існує ризик перевантаження електромережі змінного струму 230 В.
- Уникайте використання фізично зношених чи пошкоджених розеток мережі, оскільки це може призвести до пожежі та/або травмування.
- Ніколи не використовуйте подовжувач.

Складення спинок на задньому сидінні

Пересвідчіться в тому, що спинки сидінь надійно зафіксовані після опускання та підняття. Пересвідчіться в тому, що підголівники надійно зафіксовані після підняття. Підголівники на зовнішніх сидіннях на другому ряді сидінь мають завжди бути піднятими, якщо на третьому ряді сидінь* сидять пасажири.

Кермо

Розпізнавання голосу: Водій завжди несе загальну відповідальність за безпечне керування автомобілем та дотримання правил дорожнього руху.

Клімат-контроль в салоні авто

Сидіннями з підігрівом* не рекомендується користуватися тим, кому важко сприймати підвищення температури через недостатню чутливість або тим, хто має інші складнощі з керуванням роботою таких сидінь. Інакше це може призвести до опікових ушкоджень.

Клімат-контроль в салоні авто

Не користуйтеся передстартовою підготовкою (стосується паливних обігрівачів):

- У не вентильованих приміщеннях. З початком обігріву починають генеруватися вихлопні гази.
- У місцях близького розташування легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів. Паливо, газ, висока трава, тирса, тощо, можуть спалахнути.
- Коли існує ризик блокування вихлопної труби опалювача. Випускний отвір розташований в арці переднього правого колеса і, наприклад, сніг всередині арки правого переднього колеса може заблокувати вентиляцію обігрівача.

Пам'ятайте, що передстартова підготовка може запускатися таймером, який був встановлений задовго до початку підготовки.

Підтримка водія

Системи BLIS та CTA мають допоміжний характер і не є заміною безпечного стилю водіння та використання дзеркал заднього огляду. Вони ніколи не зможуть замінити увагу і відповідальне ставлення водія. Відповідальність за зміну смуг руху та безпечний рух заднім ходом лежить на водії. Система BLIS не працює на крутих поворотах, або ж під час руху заднім ходом.

Підтримка водія

Функція допомоги утримування смуги руху LKA та запобігання з'їзду з дороги Run-off Mitigation є лише допоміжними системами, які не працюють в усіх дорожніх ситуаціях, погодних та дорожніх умовах. Водій завжди несе повну відповідальність за безпечне керування автомобілем, а також дотримання всіх діючих законів та правил дорожнього руху. Функції не здатні розпізнавати бар'єри, поручні чи подібні перешкоди обабіч дороги.

Підтримка водія

Система City Safety призначена для підтримки водія і не працює в усіх ситуаціях, а також за всіх дорожніх чи погодних умов. Функція не здатна розпізнавати всіх пішоходів/велосипедистів в усіх ситуаціях. Попередження активується тільки при високому ризику зіткнення. На швидкості понад 70 км/г (43 миль/г) попередження та увімкнення гальм для пішоходів не активуються. Автоматичне гальмування функції City Safety може запобігти зіткненню чи зменшити швидкість зіткнення. Для забезпечення застосування повної потужності гальм водій

має завжди натискати педаль гальма, навіть якщо автомобіль гальмує автоматично. Водій несе відповідальність за забезпечення необхідної дистанції та швидкості.

Підтримка водія

Система Pilot Assist є допоміжною системою, яка не може працювати в усіх дорожніх та погодних умовах. Водій завжди несе відповідальність за керування автомобілем і має реагувати, якщо функція Pilot Assist не забезпечує нормальної швидкості чи часового інтервалу або ж належну підтримку у кермовому керуванні. Функцію Pilot Assist можна використовувати тільки за наявності чіткої дорожньої розмітки на дорожньому полотні з обох боків смуги руху. Функція Pilot Assist не гальмує перед людьми, тваринами, предметами, малими/низькими причепами або ж зустрічними, повільними чи нерухомими транспортними засобами. Не використовуйте функцію Pilot Assist, наприклад, у населених пунктах, на перехрестях чи звивистих дорогах або ж за поганих погодних умов.

Допомога при паркуванні

Система Park Assist Pilot не працює в усіх ситуаціях, вона лише виконує функцію додаткової підтримки. Водій завжди несе повну відповідальність за безпечне керування автомобілем і за пильнування за навколишньою обстановкою та іншими учасниками дорожнього руху, що наближаються, обганяють чи паркуються.

Допомога при паркуванні

Камера системи допомоги при паркуванні призначена для допомоги водієві і ніколи не зможе замінити його особисту відповідальність. Камера має мертві зони видимості. Перешкоди, що знаходяться в цих зонах, не розпізнаються. Звертайте увагу на людей та тварин поблизу автомобіля.

ВАЖЛИВО

Огляд, інтер'єр

Режим водіння **OFF ROAD** не можна використовувати під час подорожування з причепом без з'єднувача причепа. Інакше існує ризик пошкодити пневматичну опору.

Огляд, інтер'єр

Блок верхнього дисплея*, звідки проектується інформація, розташовано на панелі приладів. Щоб запобігти пошкодженню захисного скла дисплея, ніколи не зберігайте будь-які предмети на захисному склі і запобігайте падінню предметів на нього.

Центральний дисплей

Тканина з мікроволокна, що використовується для очищення центрального дисплея має бути чистою від піску та подібних осадів. Інакше екран може пошкрябатися. Під час очищення центрального дисплея не тисніть сильно на дисплей. Сильний тиск може зіпсувати дисплей.

Не розпилюйте рідину або їдкі хімічні речовини безпосередньо на центральний дисплей. Не використовуйте засіб для миття вікон, інші засоби для миття, аерозоль, розчинники, спирт, аміак або абразивні миючі засоби. Ніколи не використовуйте абразивні ганчірки, паперові рушники або серветки, оскільки вони можуть пошкрябати центральний дисплей.

Заряджання

Ніколи не підключайте зарядний кабель при ризику грози. Щоб запобігти пошкодженню фарби, наприклад, у сильний вітер, розташуйте захисну кришку таким чином, щоб вона не торкалася автомобіля. Ніколи не виймайте зарядний кабель із розетки 230 В змінного струму під час заряджання - існує ризик пошкодження розетки 230 В. Завжди спочатку зупиняйте заряджання, потім від'єднуйте зарядний кабель - спочатку від зарядної розетки авто, потім - від розетки електромережі 230 В. Це необхідно для запобігання пошкодженню системи та випадковому припиненню заряджання.

Заряджання

Не можна використовувати розгалужувачі, блоки захисту від стрибків напруги або подібні пристрої разом із зарядним кабелем, оскільки це може призвести до ризику пожежі, ураження електричним струмом, тощо. Адаптер між розеткою 230 V та зарядним кабелем можна використовувати тільки якщо адаптер має допуск до експлуатації згідно з IEC 61851 та IEC 62196. На китайському ринку не можна використовувати адаптер між розеткою 230 В і зарядним кабелем.

Заряджання

Блок керування не можна заливати чи занурювати у воду. Намагайтеся не залишати блок керування та штепсель під прямими сонячними променями. У таких випадках існує ризик того, що захист від перегріву штепселя зменшить інтенсивність або перерве заряджання гібридного акумулятора. Пересвідчіться, що розетка 230 В має адекватну напругу і потужність для заряджання електромобілів. Якщо ви маєте сумніви, розетку має перевірити кваліфікований фахівець. Якщо розетка має невідому силу струму, ставте найнижчий рівень сили струму на блоці керування.

Складення спинок на задньому сидінні

Пересвідчіться в тому, що на задньому сидіння немає людей чи речей. Ремені безпеки також не можуть бути закріплені. Інтегрована дитяче сидіння-підкладка*/підлокітник* на центральному сидіння мають бути прибрані.

Правий підкермовий перемикач

Перед переведенням щіток склоочисників у положення обслуговування переконайтесь, що вони не примерзли до скла. Якщо склоочисники у положенні обслуговування були відведені від лобового скла, перед ввімкненням їх необхідно знов опустити на лобове скло. Це дозволить запобігти пошкодженню фарби капота.

Клімат-контроль в салоні авто

Вентиляція сидінь не може вмикатися, якщо температура салону авто занадто низька. Це передбачено для того, щоб запобігти охолодженню особи, що сидить на сидінні.

З'єднання

Макс. сила струму - 10 А (120 Вт) при використанні лише однієї розетки 12 В на тунельній консолі. При одночасному використанні обох розеток в тунельній консолі макс. сила струму для кожної розетки становить 7,5 А (90 Вт). Макс. сила струму для розетки 12 В у багажному відділенні становить 10 А (120 Вт). Макс. допустима потужність - 150 Вт для розетки 230 В.

ПРИМІТКА

Огляд, екстер'єр

Електромагнітне екранування та поля можуть перешкоджати використанню функцій ключа ДК. Намагайтеся не тримати ключ ДК поруч із металевими предметами або електронними пристроями, наприклад, мобільними телефонами, планшетами, ноутбуками або зарядними пристроями. Бажано, щоб мінімальна відстань становила не менше 10-15 см.

Огляд, екстер'єр

Двері багажника з електроприводом: якщо система працювала безперервно протягом тривалого часу, вона вимикається для запобігання перевантаженню. Його можна використовувати знову, приблизно, через 2 хвилини. Якщо на задньому бампері накопичився великий шар снігу, криги, бруду чи подібних покладів, існує ризик, що робота системи буде обмежена, або ж система не буде працювати взагалі. Через це стежте за тим, щоб підтримувати її чистоту.

Огляд, інтер'єр

Режим Off road не призначений для використання на дорогах загального користування.

Огляд, інтер'єр

Швидкість сигналів вища одразу після холодного запуску, незалежно від зовнішньої температури. Це є частиною ефективної системи контролю викидів Volvo.

Огляд, інтер'єр

Коли ввімкнена функція Forward Collision Warning*, інформація на верхньому дисплеї замінюється на графіку Forward Collision Warning*. Графіка засвічується навіть якщо верхній дисплей вимкнено. Здатність водія розпізнавати інформацію на верхньому дис-

плеї знижується, якщо водій вдягнув поляризовані окуляри, не сидить по центру сидіння, якщо на верхньому склі блока дисплея лежать якісь предмети, або ж є загальні несприятливі умови освітлення.

Певні візуальні дефекти можуть призвести до головного болю та стресу під час використання верхнього дисплея.

Зарядження
Користуйтеся зарядним кабелем, рекомендованим Volvo, що відповідає GB/T 20234.1-2011 та GB/T 20234.2- 2011 (Китай), а також IEC 62196 та IEC 61851 (інші ринки), і підтримує моніторинг температури.

Зарядження
Завжди відмикайте авто, щоб зупинити зарядження перед тим, як відключати кабель від розетки мережі 230 В.

Зарядження
Зарядний кабель запам'ятає останні налаштування струму зарядження. Тому важливо відрегулювати налаштування, якщо наступного разу буде використовуватися інша розетка мережі 230 В.

Кермо
Під час обчислення пройденої відстані можуть ставатися певні відхилення у випадку зміни стилю водіння.

Клімат-контроль в салоні авто
Не слід встановлювати температуру вищу або нижчу за очікувану для прискорення нагріву або охолодження.

Клімат-контроль в салоні авто
Передстартова підготовка працює тільки коли автомобіль підключений до електромережі (це стосується електрообігрівача). Зарядна станція, яка не завжди активна, наприклад, у зв'язку з налаштованим таймером, може призвести до збою передстартової підготовки. Якщо авто не підключене до електророзетки, в теплому кліматі все ж можна охолоджувати салон авто протягом короткого часу шляхом прямого запуску передстартової підготовки. Дверцята і вікна мають бути закритими під час передстартової підготовки салону авто.

З'єднання
Під час користування Інтернетом відбувається передача даних (трафік даних), що може призвести до додаткових видатків. Активація роумінгу даних та точок доступу Wi-Fi може призвести до додаткових видатків. Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку. Коли ви завантажуєте інформацію із використанням мобільного телефону, зауважуйте на вартість мобільного трафіку.

З'єднання
Volvo не перевіряє зміст додатків Apple CarPlay / Android Auto. Apple CarPlay може використовуватися тільки якщо Bluetooth вимкнено. Тому телефон чи мультимедійний плеєр, підключений до телефону по Bluetooth будуть недоступними, коли активна функція CarPlay / Android Auto. Щоб підключити авто, скористайтеся Wi-Fi або вбудованим модемом*.

З'єднання
При оновленні операційної системи телефону, сполучення телефону перервалося. У такому випадку видаліть телефон з переліку пристроїв в авто і зареєструйте його ще раз.

З'єднання
Завантаження даних може вплинути на інші сервіси, пов'язані з передачею даних, наприклад, Інтернет-радіо. Якщо робота інших сервісів погіршується, завантаження може перериватися. У якості альтернативи, можна вимкнути або перервати роботу інших сервісів.

З'єднання
Зауважте, що певні телефони вимикають функцію спільного використання Інтернету після роз'єднання підключення з автомобілем. Тому функцію спільного доступу до Інтернету на телефоні потрібно буде знову вмикати перед наступним використанням.

Допомога при паркуванні
Для забезпечення оптимальної роботи очищуйте лінзи камери від бруду, снігу і криги. Це має особливе значення в умовах низького освітлення.

TP 22668 (Ukrainian), AT 1646, MY17, Printed in Sweden, Göteborg 2016, Copyright © 2000-2016 Volvo Car Corporation